

JUST PLUG® LIGHTING SYSTEM

LIGHT BLOCK KIT JP5716

INSTRUCTIONS

Use Light Block Kit prior to installing Light Diffusing Window Film (JP5715).

Before beginning, read through instructions. Test lights in building. Check for light leaks and glowing walls. Determine if you would like any windows blacked out.

Masking Paint

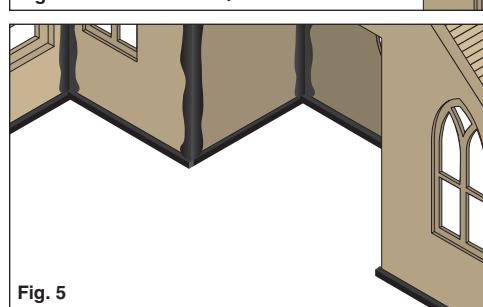
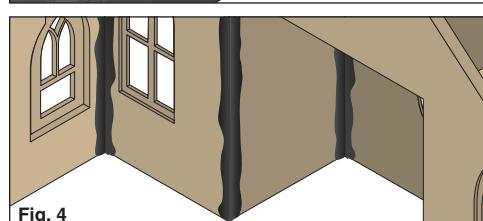
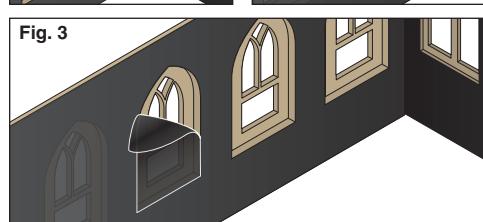
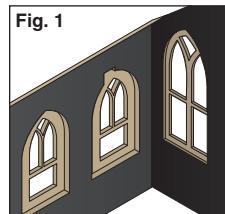
Use to mask light bleed from corners and joints, prevent glowing walls, and black out windows. Shake well before use. Approximate dry time is 30 minutes.

- **Prevent Light Leaks:** Apply Masking Paint into corners and joints. If gaps are too large to mask, use Ribbon Putty (see Ribbon Putty).
- **Prevent Glowing Walls:** Apply a thick, even coat of Masking Paint with a soft brush on backside of walls. Either paint around windows (**Fig. 1**) or paint over windows you do not want lit by LEDs (**Fig. 2**).
- **Peel and Remove:** If applied where not wanted, peel off when dry. To remove a precise area, score with a hobby knife and peel off (**Fig. 3**).

Ribbon Putty

Use to fill unwanted gaps where light shines through, secure building to layout and prevent light bleed from underneath walls. Apply to clean surface only.

- **Corners, Joints and Gaps:** Measure length of wall to be sealed. Unspool Ribbon Putty and cut to size with scissors. Cut lengthwise for smaller scale buildings, if needed. Remove backing paper and press into interior corners and joints (**Fig. 4**).
- **Secure Building/Prevent Light Bleed:** Measure length of walls along bottom edges. Cut to size with scissors. Press Ribbon Putty onto walls, extending it below bottom edge of walls approximately 1/16" (**Fig. 5**) and remove backing paper. Press building in desired location. Trim away excess material from front of building with a hobby knife. Save excess for future use.



INSTRUCTIONS

Utilisation Kit bloc lumière avant d'installer lumière diffusant la pellicule pour fenêtres (Lumière diffusant la fenêtre Film, JP5715).

Avant de commencer, lisez les instructions. Vérifiez LED lumières dans le bâtiment. Vérification des fuites d'éclairage et des murs lumineux. Déterminer si vous souhaitez que toutes les fenêtres d'être noirci.

Peinture de Masquage

Permet de masquer légère diaphonie entre les coins et les joints, prévenir les murs lumineux et noir sur les fenêtres. Bien agiter avant utilisation.

- **Empêcher les Fuites de Lumière :** Appliquer la peinture de masquage dans les coins et les joints. Si les écarts sont trop grands pour masquer, utiliser du mastic ruban (voir ruban mastic).
- **Éviter les Murs Lumineux :** Appliquer un épais, même manteau de peinture de masquage sur la face arrière des murs. Peinture autour des fenêtres (**Fig. 1**) ou peinture sur les fenêtres, que vous ne voulez pas éclairée par des LEDs (**Fig. 2**).
- **Pelet et Retirer :** Si appliquée où ne voulait ne pas, enlever une fois sec. Pour supprimer un domaine précis, marquer avec un couteau de passe-temps et décoller (**Fig. 3**).

Mastic Ruban

Utiliser pour combler les lacunes indésirables où la lumière brille à travers, de sécuriser le bâtiment à disposition et de prévenir la légère diaphonie entre sous les murs. Appliquer sur une surface propre seulement.

- **Coins, les articulations et les lacunes :** Mesurer la longueur du mur d'être scellé. Déroulez le mastic ruban et découper avec des ciseaux. Coupé sur la longueur pour les plus petits bâtiments de l'échelle, si nécessaire. Retirez le papier protecteur et enfoncez des coins intérieurs et des articulations (**Fig. 4**).
- **Sécuriser Bâtiment/Prévenir Lueur de Lumière :** Mesurer la longueur des murs le long des bords inférieurs. Découper avec des ciseaux. Appuyez sur mastic ruban sur les murs, qui s'étend sous le bord inférieur des murs environ 1,58 mm (**Fig. 5**) et enlever le papier protecteur. Appuyez sur le bâtiment à l'endroit désiré. Couper le matériau excédentaire à l'extérieur de l'avant du bâtiment avec un couteau de passe-temps. Enregistrer en excès pour une utilisation future.

INSTRUCCIONES

Use Light Block Kit antes de instalar Light Diffusing Window Film (JP5715).

Lea las instrucciones antes de empezar. Pruebe las luces en el edificio. Buscar fugas de luz y paredes translúcidas. Determine si desea ventanas sin luz.

Masking Paint

Utilícelo para enmascarar las fugas de luz en las esquinas y las juntas, evitando las paredes translúcidas y las ventanas sin luz. Agite bien antes de usarlo.

- **Evitar Fugas de Luz:** Aplique Masking Paint en las esquinas y las juntas. Si las brechas son demasiado grandes para enmascarar, use Ribbon Putty (vea Ribbon Putty).
- **Evitar Paredes Translúcidas:** Aplique una capa gruesa, uniforme de Masking Paint con un cepillo suave en los muros interiores. Pinte también alrededor de las ventanas (**Fig. 1**) o pinte también sobre las ventanas que no desea iluminar con LEDs (**Fig. 2**).
- **Pelar y Quitar:** Si se aplica donde no quería, pelar cuando esté seca. Para quitar una zona precisa, marcar con un cuchillo de hobby y pelar (**Fig. 3**).

Ribbon Putty

Usar para llenar huecos no deseados donde la luz pase a través, asegurar el edificio a la maqueta y prevenir el paso de luz por debajo de las paredes. Aplique solo en superficies limpias.

- **Esquinas, Juntas y Huecos:** Mida el largo de la pared a sellar. Desenrolle Ribbon Putty y corte a la medida con tijeras. Corte longitudinal para los edificios de escala más pequeña, si es necesario. Retire el papel de respaldo y presione sobre esquinas interiores y las juntas (**Fig. 4**).
- **Asegurar el Edificio/Prevenir Fugas de Luz:** Mida la longitud de las paredes a lo largo de los bordes inferiores. Cortar a medida con unas tijeras. Presione Ribbon Putty sobre las paredes, extendiéndose por debajo del borde inferior de las paredes aproximadamente 1,58 mm (**Fig. 5**) y retire el papel de respaldo. Presione el edificio en el lugar deseado. Recorte el material sobrante de la fachada con una cuchilla de modelismo. Guarde el sobrante para uso futuro.

ANWEISUNGEN

Verwenden Sie den Beleuchtungsblock-Satz vor dem Einbau von Streulicht-Fensterfolie (Light Diffusing Window Film, JP5715).

Lesen Sie zuerst alle Anweisungen. Testen Sie die Leuchten im Modellgebäude. Suchen Sie nach Lichtaustritt durch undichte Stellen und nach leuchtenden Wänden. Legen Sie fest, ob bestimmte Fenster verdunkelt werden sollen.

Abdecklackierung

Dient zum Maskieren von Lichtaustritt an Ecken und Verbindungsstellen, zum Eliminieren von leuchtenden Wände und zum Verdunkeln von Fenstern. Vor Gebrauch gut schütteln.

- **Verhinderung von ungewolltem Lichtaustritt:** Tragen Sie Abdecklackierung auf Ecken und Verbindungsstellen auf. Falls die Lücken zu groß sind, um mit Lack verschlossen zu werden, verwenden Sie ein Kittband (siehe Kittband).

- **Verhinderung von leuchtenden Wänden:** Abdeckungsfarbe (Masking Paint) mit einem weichen Pinsel auf der Innenseite der Wände dick auftragen. Lackieren Sie rund um Fenster (**Fig. 1**) oder lackieren Sie Fenster, die nicht durch LEDs beleuchtet werden sollen (**Fig. 2**).

- **Abziehen und entfernen:** Falls der Lack an einer unerwünschten Stelle aufgetragen wurden, ziehen Sie diesen ab, nachdem er eingetrocknet ist. Wenn der Lack von einer präzise definierten Fläche entfernt werden soll, schneiden Sie Flächenräder mit einem Bastelmesser an und ziehen dann den Lack ab (**Fig. 3**).

Kittband

Dient zum Verschließen von unerwünschten Lücken, durch die Licht austritt, zum Befestigen von Gebäuden auf dem Layout und zum Verhindern von Lichtaustritt unter Wänden.

- **Ecken, Verbindungsstellen und Lücken:** Messen Sie die Wandlänge, die abgedichtet werden soll. Wickeln Sie das Kittband ab und schneiden Sie mit einer Schere die richtige Länge ab. Bei kleinen Gebäuden können Sie das Band auch in Längsrichtung zuschneiden. Ziehen Sie das Deckpapier ab und kleben Sie das Kittband an der Innenseite von Ecken und Verbindungsstellen fest (**Fig. 4**).

- **Befestigung von Gebäuden/Verhindern von ungewolltem Lichtaustritt:** Messen Sie die Wandlängen entlang der Unterkanten. Schneiden Sie das Band mit einer Schere zu. Drücken Sie das Kittband so auf die Wände, dass es an der Wandunterkante ca. 1,5 mm überhängt (**Fig. 5**) und ziehen Sie das Deckpapier ab. Drücken Sie das Gebäude an der gewünschten Stelle fest. Schneiden Sie überschüssiges Material an der Gebäudevorderseite mit einem Hobbymesser weg. Heben Sie überschüssiges Material zur zukünftigen Verwendung auf.

